

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 596-2004, 21 June 2004

An Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities  
(2003, c. 14)

#### Transition committees — Establishment and determination of the number of members

Establishment of transition committees and determination of the number of members

WHEREAS referendum polls were held on June 20, 2004 to allow citizens to express their opinion on the changes imposed since 2000 in municipal territorial organization, in accordance with the Act respecting the consultation of citizens with respect to the territorial reorganization of certain municipalities (2003, c. 14);

WHEREAS, under section 51 of the Act, the Government may establish a transition committee in respect of any city whose territory includes, in whole or in part, one or more sectors concerned where the answer given to the referendum question is deemed to be affirmative;

WHEREAS that section also provides that the number of members of the transition committees, including a chair, shall be determined in the order establishing the committees;

WHEREAS the answer given to the referendum question by qualified voters is deemed to be affirmative in certain cities;

WHEREAS it is expedient to establish transition committees in respect of some of those cities and to determine the number of members, including a chair;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Municipal Affairs, Sports and Recreation:

THAT a transition committee be established in respect of each city listed in the Schedule attached to this Order in Council and that the committee be composed of the number of members indicated, including a chair.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

#### SCHEDULE LIST OF CITIES IN WHICH TRANSITION COMMITTEES ARE ESTABLISHED AND NUMBER OF MEMBERS

Cities	Number of members
Municipalité des Îles-de-la-Madeleine	3
Ville de la Tuque	4
Ville de Montréal	10
Ville de Longueuil	8
Ville de Québec	6
Ville de Gatineau	5

6390

Gouvernement du Québec

### O.C. 608-2004, 23 June 2004

An Act respecting the distribution of financial products and services  
(R.S.Q., c. D-9.2; 2002, c. 45)

#### Chambre de l'assurance de dommages — Compulsory professional development — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting the compulsory professional development of the Chambre de l'assurance de dommages

WHEREAS, under paragraph 2 of section 202.1 of the Act respecting the distribution of financial products and services (R.S.Q., c. D-9.2), enacted by section 398 of